

Materiales adicionales



Indica si son verdaderas o falsas las siguientes frases.

1. “Dazhynki” es una nueva fiesta bielorrusa”.
2. Antes los ritos de esta fiesta estaban destinados para agradecer a los “espíritus del campo”.
3. En los años 80 “Dazhynki” se convirtió en la fiesta nacional para valorar el trabajo de los agricultores de Belarús.
4. En este evento no participan los artistas.
5. “Dazhynki” es un símbolo de la Belarús contemporánea.

Lee el texto.

Dazhynki

Cada año a fines de septiembre en Belarús, se celebra el Festival de cosecha “Dazhynki”. La fiesta de la cosecha es una celebración extendida por todo el mundo y en nuestro país también se celebra a nivel estatal.

Los orígenes de este tipo de fiestas se remontan al momento en que el hombre comenzó a practicar la agricultura. Los bielorrusos, al igual que otros pueblos eslavos, desde la antigüedad se ocupaban

principalmente de la agricultura. Lo más valioso que tenía la gente era el pan, cuya producción requería un trabajo duro desde la siembra hasta el horno. La vida del campesino dependía de la cosecha de cereales y no es casualidad que los ritos de cosecha y su festejo provengan de un pasado lejano, cuando se les dio una importancia excepcional.

El calendario agrícola de los bielorrusos se compone de dos partes. La primera parte incluye los ritos de invierno y los rituales del comienzo de la primavera, destinados a promover una buena cosecha. La segunda parte comprende los ritos asociados con la recolección de la cosecha cultivada. Los ritos de “Dazhynki” finalizaban el período veraniego del calendario popular y se celebraban el último día de la cosecha.

El primer ritual consistía en homenaje del espíritu del campo. Se creía que se escondía en la *última gavilla* de cereales. Para adorar al espíritu, dentro de las últimas *espigas*, se dejaba pan y sal, sobre los cuales se ataron espiguillas de una manera especial. Luego las cortaban, se agregaban a la última gavilla y se hacía *una corona*. Luego, entre las chicas que participaban en la cosecha, eligían a la más hermosa y la llamaban “la Diosa”. La bella llevaba la última gavilla en sus manos y acompañaba a todos los trabajadores a la casa del dueño del campo. A los trabajadores les recibían con pan y sal, y la última gavilla ocupaba un lugar de honor debajo de los iconos de la casa.

El progreso y la industrialización de la agricultura influyeron mucho en la antigua tradición de “Dazhynki”. El número de participantes en la cosecha disminuyó significativamente. Si antes las personas principales eran las segadoras, en las nuevas condiciones, los mecanizadores se convirtieron en los protagonistas de la cosecha.

Sin embargo, los rituales tradicionales no se han desaparecido por completo: como antes, las segadoras son participantes obligatorias de la fiesta “Dazhynki”, se ha conservado la corona de espigas, el pan de granos de una nueva cosecha. Coronas, pan y sal dan la bienvenida a los mejores trabajadores de la cosecha. Los ganadores de la competición reciben premios y regalos. Completan la fiesta los

conciertos y distintas actividades

Ahora el Festival de los trabajadores se celebra a varios niveles: primero eligen las mejores ciudades agrícolas, después entre estas ciudades eligen la mejor de la región y por fin a nivel nacional eligen a los líderes de la cosecha.

“Dazhynki” no es la fiesta solo de los agricultores. Este evento reúne a los representantes de todas las ramas de la economía nacional: constructores, comunales, trabajadores de la cultura, educación, etc., dando la oportunidad a todos de participar en esta fiesta del trabajo y del amor por la tierra natal.

Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuándo nació esta tradición?
2. ¿Qué era lo más valioso para el hombre de aquel entonces?
3. ¿Cómo fue el calendario de los bielorruso antiguos?
4. ¿Dónde se escondía el espíritu del campo?
5. ¿A quién se le llamaba “la Diosa”?
6. ¿Se han cambiado las tradiciones de esta fiesta?



las patatas



la cigüeña



el aciano



los pantanos

¿Conoces otros símbolos nacionales?

2. a) A los turistas les gusta llevarse algunos souvenirs de los países que visitan. Estos souvenirs suelen ser los símbolos nacionales. Lee el diálogo. ¿Qué recuerdo va a regalar Aliona a su amiga?

— ¡Hola, Aliona! ¿Qué tal?

— ¡Hola, Ana! Muy bien. ¿Y tú?

— Bien, bien. Sabes, hace unos días vino mi amiga por correspondencia de España. Quiero hacerle un regalo. Un recuerdo de Belarús.

— ¿Por qué no le regalas una muñeca de paja o de lino? Las hay de muchos tipos. Son muy bonitas.

— Tienes razón. Estas muñecas tradicionales tienen un encanto especial. Me gustan mucho las muñecas en los trajes nacionales con el ornamento bielorruso.

— ¿Sabes que cada elemento del ornamento tiene su propio significa-



do? Algunos simbolizan familia fuerte, otros son los símbolos del dios Yaryla. Hay símbolos de belleza, de juventud, de amor.

— Además hay una tradición de regalar a los niños amuletos con ornamentos para protegerlos de todo mal y de las enfermedades.

- b) A continuación se dan unos ornamentos bielorrusos. ¿Qué colores se usan? ¿Dónde podemos encontrar los ornamentos? ¿Tienes alguna cosa con el ornamento bielorruso?



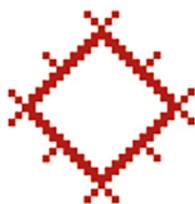
el símbolo
del dios Yaryla



el símbolo
de familia fuerte



el símbolo
de la madre
y el árbol sagrado



el símbolo
del sol



el símbolo de niños
(protección contra
el daño)



el símbolo
de riqueza

- c) Junto con tu compañero transformad el diálogo del punto a. Proponed algún otro souvenir de nuestro país. Podéis usar los recuerdos dados a continuación.



imanes de nevera



pulseras de hilo y adornos
con ornamento



cosas de cerámica